

# Manuel d'utilisation du Médaillon I

---

9362378

Édition 1

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit RX-3 aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



Copyright © 2003 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

# Sommaire

---

<b>POUR VOTRE SECURITE.....</b>	<b>4</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>6</b>
Chargeurs et batteries.....	6
Spécifications techniques .....	7
<b>1. Présentation .....</b>	<b>8</b>
Connexion et déconnexion du collier du Médaillon I .....	11
<b>2. Utilisation du Médaillon I .....</b>	<b>12</b>
Chargement de la batterie .....	12
Mise sous/hors tension .....	13
Activation de l'éclairage .....	13
Visualisation des images .....	13
Envoi d'une image à partir du Médaillon I .....	13
Réception d'une image à l'aide du Médaillon I .....	14
Suppression d'une image du Médaillon I .....	15
Réglage de l'heure .....	15
<b>3. Informations sur la batterie.....</b>	<b>16</b>
Charge et décharge .....	16
<b>Précautions d'utilisation et maintenance.....</b>	<b>18</b>

# POUR VOTRE SECURITE

---

Veillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



## UTILISATION DU PERSONNEL HABILITE

L'installation et la réparation de votre équipement téléphonique doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



## CONNEXION A D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



## COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.



## IMPORTANT :

Cet appareil résiste à l'eau. Vous pouvez l'utiliser lorsqu'il pleut, mais pas le plonger dans l'eau.

Les chargeurs ne présentent pas les mêmes caractéristiques d'étanchéité que l'appareil proprement dit. Utilisez donc toujours les chargeurs dans des endroits secs. Ne chargez jamais l'appareil lorsque celui-ci ou le chargeur, ou encore un de ses composants est humide. Si l'appareil a été exposé à de l'eau salée, rincez-le immédiatement à l'eau douce pour éviter la corrosion. Essuyez-le ensuite soigneusement.

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges. Cet appareil est un produit laser de Classe 1.

# Introduction

---

Le Médailleon I est un accessoire dernier cri qui permet de garder toujours sur vous vos images numériques préférées. Le Médailleon I, sur lequel trois images sont chargées d'origine, permet aisément de supprimer d'anciennes images et d'en ajouter de nouvelles images à partir d'un téléphone ou d'un PC compatible.

Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser le Médailleon I.

## ■ Chargeurs et batteries



**Attention !** N'essayez pas d'enlever la batterie. Adressez-vous à un technicien qualifié pour changer la batterie le cas échéant.

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Le Médailleon est conçu pour être utilisé avec les chargeurs suivants : ACP-8 et ACP-12.



**Attention !** Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs agréés par le fabricant et conçus pour ce modèle d'accessoire spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant à cet accessoire et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer des batteries et des chargeurs agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

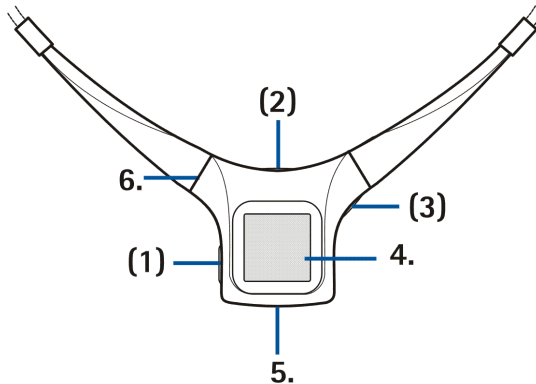
## ■ Spécifications techniques

- Poids : environ 34 g
- Longueur (max) / largeur (max) / épaisseur (max) :  
42 mm / 53 mm / 13 mm
- Écran : résolution 96 \* 96, jusqu'à 4 096 couleurs
- Durée de fonctionnement maximale de 10 à 15 heures (selon le niveau de charge de la batterie)
- Température de fonctionnement : -15°C à 55°C
- Compatibilité : Pour plus d'informations sur les téléphones et les PC compatibles, reportez-vous au feuillet que vous trouverez dans le coffret du Médillon I.
- Norme IrDA : IrOBEX1.2
- Format / taille d'image pris en charge : JPEG / VGA 640 \* 480 max

# 1. Présentation

---

Le Médaille I et certains de ses éléments constitutifs sont en acier inoxydable.  
Le Médaille I comprend les éléments suivants :



Dans le présent manuel d'utilisation, les touches sont indiquées de la manière suivante : (1), (2) et (3). L'appui des touches peut s'effectuer des trois manières suivantes :

- **Appui bref** : appuyez sur une touche pendant moins d'une seconde.
- **Appui standard** : appuyez sur une touche pendant plus d'une seconde.



- **Enfoncement** : maintenez la touche enfoncée (la fonction demeure activée aussi longtemps que vous ne relâchez pas la touche)

4. Écran

5. Port infrarouge (IR)

6. Connecteur du chargeur; ouvrez le collier pour connecter le chargeur.

#### Témoins de l'écran



Le témoin clignote lorsque le Médailleon I tente de se connecter à un autre appareil.



Ce témoin s'affiche en continu dès que la connexion par infrarouge est établie et s'anime lorsque le Médailleon I envoie ou reçoit une image.



La connexion par infrarouge a été interrompue.



Confirme que les images ont été correctement envoyées, reçues ou supprimées.



La mémoire du Médailleon I est saturée : 8 images maximum ont été enregistrées.



L'image n'est pas prise en charge par le Médaillon I, par exemple parce qu'elle est surdimensionnée ou qu'elle n'est pas au format JPEG. Fin de la connexion infrarouge.



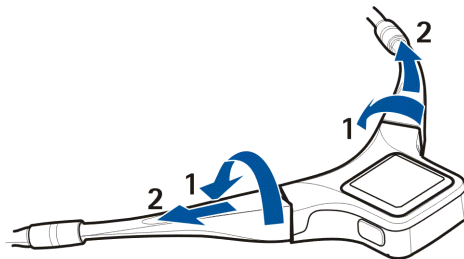
La batterie est en cours de chargement.



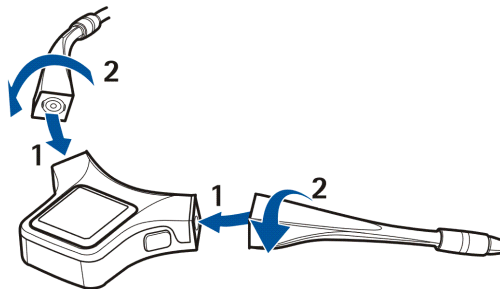
Le Médaillon I commence à supprimer une image.

## ■ Connexion et déconnexion du collier du Médailleon I

Le Médailleon I est connecté à l'aide de joints à baïonnette. Pour ouvrir le connecteur du collier, tournez-le de 45 degrés (1), puis déconnectez le collier (2).



Connectez le collier en procédant dans l'ordre inverse.

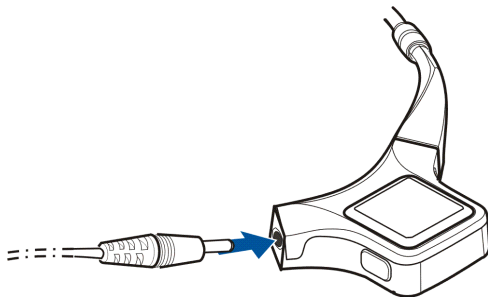


## 2. Utilisation du Médailleon I

---

### ■ Chargement de la batterie

1. Ouvrez le collier du Médailleon I (voir [Connexion et déconnexion du collier du Médailleon I](#) à la page 11) et connectez le chargeur à la prise secteur.
2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale.



Pendant le chargement, le témoin de la batterie apparaît sur l'écran. Après cinq secondes environ, le Médailleon I s'éteint mais le chargement se poursuit.

Notez que la première fois que vous connectez le chargeur au Médailleon I ou si vous n'avez pas utilisé le Médailleon I pendant une période prolongée, vous devez le charger pendant cinq minutes au moins avant qu'une indication n'apparaisse à l'écran.

## ■ Mise sous/hors tension

Appuyez sur **(3)** pour mettre le Médailleon I sous tension.

Appuyez sur **(3)** pour le mettre hors tension.

## ■ Activation de l'éclairage

Lorsque l'appareil est sous tension, la luminosité de l'éclairage d'arrière-plan change de manière aléatoire. Si l'éclairage s'est estompé, appuyez brièvement sur **(1)** pour qu'il brille pendant 15 secondes environ.

L'utilisation de l'éclairage sollicite davantage la batterie et réduit sa durée de vie.

## ■ Visualisation des images


Si le Médailleon I contient une seule image, celle-ci apparaît lorsque vous le mettez sous tension.

S'il en contient plusieurs,

- appuyez sur **(1)** pour sélectionner l'image suivante
- maintenez enfoncée la touche **(1)** pour faire défiler les images


## ■ Envoi d'une image à partir du Médailleon I

Lorsque le Médailleon I est sous tension, sélectionnez sur son écran l'image que vous souhaitez envoyer.

1. Placez le Médailleon I et le périphérique cible compatible de manière à ce que leurs ports IR se trouvent face à face et vérifiez qu'aucun obstacle n'entrave la connexion.
2. Appuyez sur **(2)** pour envoyer l'image. L'icône  indique que l'image a été correctement envoyée.


## ■ Réception d'une image à l'aide du Médailleon I

Lorsqu'il est sous tension, le Médailleon I peut recevoir des images. Il est possible que le Médailleon I redimensionne et rogne les images reçues avant de les afficher. Les images initialement reçues sont également enregistrées. Ainsi, si vous décidez d'envoyer une de celles-ci, le Médailleon I envoie l'image originale.

1. Placez le Médailleon I et le périphérique source compatible de manière à ce que les ports IR se trouvent face à face et vérifiez qu'aucun obstacle n'entrave la connexion.
2. Appuyez brièvement sur **(2)** pour activer le port IR du Médailleon I afin de recevoir une image.
3. L'utilisateur du périphérique source active l'envoi de l'image. Pour plus d'informations sur la manière d'envoyer une image à partir de l'autre périphérique, reportez-vous au manuel d'utilisation qui l'accompagne. L'icône  indique que l'image a été correctement reçue.

## ■ Suppression d'une image du Médailleon I

Lorsque l'appareil est sous tension, sélectionnez à l'écran l'image que vous souhaitez supprimer.

Pour commencer à supprimer l'image, appuyez simultanément sur **(1)** et sur **(2)**. Le témoin  montre que vous êtes sur le point de supprimer une image.

Pour supprimer l'image, appuyez à nouveau simultanément sur **(1)** et sur **(2)** pendant trois secondes. Sinon, les images ne sont pas supprimées. L'image disparaît en trois secondes environ.

N'oubliez pas d'effectuer des copies de sauvegarde de vos images, par exemple en les envoyant et en les enregistrant sur un autre périphérique compatible.

## ■ Réglage de l'heure

Pour activer l'affichage de l'horloge, appuyez brièvement sur **(3)** lorsque l'appareil est sous tension.

Pendant cinq secondes, maintenez enfoncée la touche **(1)** pour faire avancer les aiguilles et la touche **(2)** pour les faire reculer.

Dès que vous avez changé l'heure, confirmez-la en appuyant brièvement sur **(3)**. Sinon, l'heure n'est pas modifiée.



## 3. Informations sur la batterie

---

### ■ Charge et décharge

Le Médailleon I est alimenté par une batterie Li-Ion rechargeable.

Notez qu'une batterie neuve n'atteint le maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Lorsqu'un chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de sa source d'alimentation. Ne laissez pas le Médailleon I connecté à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge de la batterie risque d'abrégier sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Si vous laissez le Médailleon I dans un endroit chaud ou froid, par exemple dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Un Médailleon 1 alimenté avec une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les



performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C (32°F).

Ne jetez pas le Médailleon I au feu !

Si, pour une raison quelconque, vous devez enlever ou changer la batterie, ne procédez pas vous-même à l'opération mais contactez un technicien qualifié et confiez-lui ce travail. Pour un recyclage respectueux de l'environnement, contactez le centre de service Nokia local ou consultez la réglementation locale applicable à la mise au rebut adéquate du Médailleon I (y compris sa batterie).

# Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre Médailleon I est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez les accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez le Médailleon I au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre Médailleon I dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le Médailleon I dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abrèger la vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le Médailleon I dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le Médailleon I. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne laissez pas tomber le Médailleon I, ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre Médailleon I.
- Ne peignez pas le Médailleon I. La peinture risque d'encrasser les composants et d'empêcher le fonctionnement correct.

Si le Médaille I ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

## ■ Compatibilité avec d'autres périphériques

---

Configuration des PC compatibles avec le Médaille I :

- Système d'exploitation Windows 2000 ou Windows XP
- Connexion IrDA

Configuration des téléphones compatibles avec le Médaille I :

- Connexion IrDA et prise en charge de l'envoi et de la réception d'images par le biais de la technologie IrDA

Compatibilité du Médaille I avec les téléphones Nokia suivants :

- Communicator 9210
- Communicator 9210i
- 7650
- 3650
- 6650
- 6220
- 7600
- 6600
- 3200

9356984 / Issue 1